

**COMUNICATO STAMPA****Yael Bartana**  
**Mary Koszmary**

**inaugurazione:** venerdì 19 settembre 2008 ore 18-22 sarà presente l'artista  
**sede espositiva:** Galleria Raffaella Cortese Via Stradella 7 20129 Milano  
**date:** 19 settembre 2008 – 8 novembre 2008  
**orario:** da martedì a sabato ore 15.00-19.30 o su appuntamento

Raffaella Cortese è lieta di presentare la mostra personale dell'artista isrealiana Yael Bartana.

Yael Bartana, fin dall'inizio della sua carriera indaga i temi legati ai conflitti, in particolare è interessata ad esaminare la militarizzazione dello stato e come l'impartizione di ordini e una comunicazione di propaganda influiscano sui comportamenti quotidiani e favoriscano la creazioni di falsi eroi.

Il video Mary Koszmary realizzato nel 2007 ha come protagonista Slawomir Sierakowski, intellettuale della "sinistra" polacca.

Sierakowski entra con passo deciso all'interno di uno stadio dismesso e declama le sue idee come in un comizio politico ma davanti a lui non c'è pubblico, solo erbacce cresciute selvaggiamente.

Un gruppo di ragazzini lentamente si materializza, una nuova generazione che ascolta le difficoltà di un popolo, quello polacco, che dopo le deportazioni naziste ha perso 3.000.000 di abitanti. Si parla di un incubo, Mary Koszmary, che per finire ha bisogno del ritorno "a casa" dei rifugiati ebrei polacchi, indispensabili per creare il futuro di questo popolo.

Con Mary Koszmary, Yael Bartana offre una riflessione sulla tragedia, attuale e spietata, delle migrazioni di intere popolazioni, richiedenti rifugio politico, a causa di guerre e discriminazioni razziali.

Yael Bartana (1970, Afula, Israele) studia a New York e vive tra Amsterdam e Tel Aviv.

I suoi lavori video e fotografici sono presenti in numerosi musei tra cui: Tate Modern, Londra, Jewish museum, New York; Bojmans Van Beuningen Museo, Rotterdam; Museo di san Gallo, Svizzera.

A ottobre 2008 inaugurerà una mostra personale presso il P.S.1 di New York.

Per maggiori info [www.my-i.com](http://www.my-i.com)

Per ulteriori informazioni contattare Chiara Tiberio all'indirizzo [rcortgal@tiscali.it](mailto:rcortgal@tiscali.it)  
[www.galleriaraffaellacortese.com](http://www.galleriaraffaellacortese.com)